



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein

المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي

Euro-Mediterranean-Arab Association

Consulting/Bau/Ausrüstung, MCA-Beschaffungsprogramm (Bildung und Bodenverwaltung)

14.04.2021

EMA-Referenznummer: 2021_04_14_4

Vorankündigung

Land: Marokko
Finanzierung: Millennium Challenge Corporation (MCC)
Referenznummer: MCC-P711257-04/21
Betreff: MCA-Morocco II; GENERAL PROCUREMENT NOTICE - PERIOD FROM APRIL 2021 TO APRIL 2022 / AVIS GÉNÉRAL DE PASSATION DES MARCHES PERIODE : AVRIL 2021 A AVRIL 2022

MCA-Beschaffungsprogramm April 2021 - April 2022 für folgende Projekte:

- **Bildung und berufliche Ausbildung zur Beschäftigungsförderung**
- **Bodenverwaltung**

Vorgesehen:

Consultingleistungen:

- u.a. inhaltliche Entwicklung eines Schulprogramms, Konzeption und Entwicklung einer digitalen Plattform, Einführung eines Wissensmanagementsystems, technische Hilfe im Bereich Bodenverwaltung, Projektevaluierung, Qualitätskontrolle, Kompetenzentwicklung, Beurteilung des Arbeitsschutzes und der Umweltauswirkungen, Fortbildung

Lieferleistungen:

- u.a. Ausrüstung für berufliche Ausbildungseinrichtungen (Gesundheitswesen), IT-Ausrüstung

Bauleistungen:

- u.a. Bau/Ausbau von beruflichen Ausbildungsstätten

Weitere Details entnehmen Sie bitte dem nachfolgenden Originaltext:

AVIS GÉNÉRAL DE PASSATION DES MARCHES

PERIODE : AVRIL 2021 A AVRIL 2022



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein

المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي

Euro-Mediterranean-Arab Association

Le gouvernement du Royaume du Maroc a conclu, le 30 novembre 2015, un deuxième programme de coopération (Compact II) avec le gouvernement des Etats-Unis d'Amérique, représenté par Millennium Challenge Corporation (MCC) et ce, dans l'objectif de rehausser la qualité du capital humain et d'améliorer la productivité du foncier.

Le budget alloué par MCC au Compact II, entré en vigueur le 30 juin 2017, s'élève à 450 millions de dollars, auquel s'ajoute une contribution du gouvernement marocain d'une valeur équivalente à 15% au moins de l'apport américain. Le budget global financera, sur une période de cinq ans, deux projets, à savoir « Education et formation pour l'employabilité » et « Productivité du foncier », dont la mise en œuvre a été confiée à l'Agence Millennium Challenge Account-Morocco (MCA-Morocco).

Le premier projet comprend trois activités, à savoir « Education secondaire », « Formation professionnelle » et « Emploi », alors que le second projet s'articule autour de trois activités, en l'occurrence « Gouvernance du foncier », « Foncier industriel » et « Foncier rural ».

L'Agence MCA-Morocco a l'intention d'utiliser une partie des fonds mobilisés pour les paiements des contrats de biens, travaux et services. Le programme de passation des marchés correspondant à ces contrats, pour les douze (12) prochains mois, se présente comme suit :

Passation des marchés	
Montant total estimatif – 24,076,455 USD	
Marchés de services de Consultants :	
Projet : Education et formation pour l'employabilité	
Activité : Education secondaire	
ES-65	Sélection d'un cabinet chargé de l'appui au MEN pour le développement du contenu et la digitalisation du programme national de l'évaluation des prérequis, de l'autoévaluation des élèves et du soutien scolaire
Activité : Emploi	
EW-47	Conception et développement d'une plateforme numérique pour soutenir la mise en œuvre du Programme 3 de l'INDH « Amélioration du revenu et inclusion économique des jeunes ».
Projet : Productivité du foncier	



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein

المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الاقتصادي

Euro-Mediterranean-Arab Association

Activité : Foncier Industriel

LI-50 Recrutement d'un bureau d'études pour l'étude technique du processus industriel

LI-51 Sélection d'un cabinet chargé de l'Appui à la mise en place d'un système de gestion des connaissances du centre d'expertise pour le développement du foncier industriel

Activité : Gouvernance du foncier

LG-04-A Sélection d'un Consultant individuel sénior pour l'assistance technique de la direction de la gouvernance du foncier (DGF) dans le cadre du suivi des études liées au Foncier Agricole

LG-04-C Sélection d'un Consultant Individuel chargé de l'Appui technique à la DGIS et la DGF dans les actions liées au genre

Suivi et Evaluation

ME-08 Sélection d'un cabinet chargé de la Collecte de données pour l'évaluation de « l'activité formation professionnelle et emploi » réhabilitation/extension

Marchés de services autres que Consultants

Projet : Education et formation pour l'employabilité

Activité : Education secondaire

ES-39-B Sélection d'un Laboratoire de Contrôle de qualité pour la région FèsMeknès

ES-39-C Sélection d'un Laboratoire de Contrôle de qualité pour la région Marrakech-Safi

ES-67 Sélection d'un prestataire pour l'organisation Hackathons régionaux et show case

Activité : Emploi

EW-46 Sélection d'un prestataire chargé d'Actions complémentaires de renforcement de capacités des cadres du MTIP et de l'ANAPEC

Administration

**EMA**

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein

المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي

Euro-Mediterranean-Arab Association

PP-42 Sélection d'un Prestataire chargé de l'Impact sur la sécurité au travail et l'environnement

PP-75 Sélection d'un Prestataire chargé de la Formation Power BI

PP-88 Sélection d'un prestataire chargé de la Maintenance préventive des équipements informatiques

PP-90 Sélection d'un Prestataire chargé du Coaching au profit du staff de MCA

Marchés de biens :

Projet : Productivité
du foncier

Activité : Foncier In-
dustriel

LI-40 Achat des équipements FONZID

Activité : Foncier Rural

LR-14 Acquisition d'équipements de quatre locaux de l'ONCA "Dar El Fallah"

Projet : Education et
formation pour
l'employabilité

Activité : Formation
professionnelle

EW-39 Equipement autres centres

EW-39-A lot 1 Acquisition du matériel de simulation pour les 3 centres de santé 24-32-36

EW-39-A lot 2 Acquisition du Matériel bloc opératoire pour les 3 centres de santé 24-32-36

EW-39-A lot 3 Acquisition du Mobilier Médical pour les 3 centres de santé 24-32-36

EW-39-A lot 4 Acquisition du Matériel de stérilisation pour les 3 centres de santé 24-32-36

EW-39-A lot 5 Acquisition des Appareils de mesure électrique pour les 3 centres de santé 24-32-36

EW-39-A lot 6 Acquisition d'un Ambulance médicalisée pour les 3 centres de santé 24-32-36

EW-39-A lot 7 Acquisition du Matériel médical pour les 3 centres de santé 24-32-36

**EMA**

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein

المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي

Euro-Mediterranean-Arab Association

EW-39-A lot 8	Acquisition du Matériel de kinésithérapie pour les 3 centres de santé 24-3236
EW-39-A lot 9	Acquisition des équipements de laboratoire d'analyses médicales pour les 3 centres de santé 24-32-36
EW-39-A lot 10	Acquisition du Matériel Radiologie pour les 3 centres de santé 24-32-36
EW-39-B lot 1	Acquisition du Matériel roulant pour les centres 56 - 07 - 72-1 financés par le Gouvernement
EW-39-B lot 2	Acquisition du Matériel roulant pour les centres 79 -04
EW-39-C lot 1	Acquisition des Equipements de manutention et de logistique financés par le Gouvernement CFP 56-07
EW-39-C lot 2	Acquisition des Equipements de manutention et de logistique financés par MCC CFP 79-04
EW-39-C lot 3	Acquisition des Equipements spécifiques de manutention et de logistique financés par le Gouvernement CFP 56-07
EW-39-C lot 4	Acquisition des Equipements spécifiques de manutention et de logistique financés par MCC CFP 79-04
EW-39-C lot 5	Acquisition des Palettes financées par Gouvernement CFP 56
EW-39-C lot 6	Acquisition des Palettes financées par MCC CFP 04
Activité : Emploi	
EW-49	Acquisition d'un serveur pour l'hébergement des micro données (fichiers administratives et données d'enquêtes) pour les besoins des travaux d'évaluation d'impact
Marchés de travaux :	
Activité : Formation professionnelle	
EW-34-F	Réalisation des travaux de construction et extension des centres de formation professionnelle Lot 13 (P71)

Les contrats de biens, travaux et services financés dans le cadre du programme seront mis en œuvre conformément aux principes, règles et procédures énoncés dans les Directives de Passation des Marchés de MCC (Program Procurement Guidelines - PPG) qui peuvent être consultées sur le site Internet de MCC <http://www.mcc.gov/pages/business/compactprocurements>.

Les marchés sont ouverts à tous les soumissionnaires de pays éligibles, tels que définis dans les Directives de Passation des Marchés de MCC.



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein

المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي

Euro-Mediterranean-Arab Association

Dans le cadre des procédures d'appel d'offres, les avis spécifiques de passation des marchés des contrats en concurrence seront publiés sur le site internet de l'Agence MCA-Morocco (<https://www.mcamorocco.ma/fr/appels-d-offres>) sur le site de l'United Nations Development Business (UNDB : <http://www.devbusiness.com/>) , sur le site de Development Gateway Market (dgMarket : <http://www.dgmarket.com/>) , dans des journaux locaux et autres médias appropriés, et ce dès leur disponibilité.

Les fournisseurs, les entrepreneurs et les consultants éligibles qui souhaitent figurer sur la liste de communication électronique (emailing) en vue de recevoir une copie des avis d'appel d'offres, ou ceux qui souhaitent obtenir des informations supplémentaires peuvent contacter :

L'Agent de Passation des Marchés

Pour le compte de l'Agence MCA-Morocco

Complexe Administratif de la Fondation Mohammed VI des œuvres sociales de l'Education-Formation

Avenue Allal EL FASSI- Madinat AL IRFANE Hay Riad, Rez-de-chaussée, Bureau de l'Agent de passation des marchés,

Rabat- Maroc

E-mail : procurement@mcamorocco.ma

GENERAL PROCUREMENT NOTICE

PERIOD FROM APRIL 2021 TO APRIL 2022

The Government of the Kingdom of Morocco concluded, on November 30, 2015, a second cooperation program (Compact II) with the United States Government, represented by the Millennium Challenge Corporation (MCC), with the aim to enhance the quality of human capital and improve land productivity.

The budget allocated by MCC to the Compact II, which came into force on June 30, 2017, amounts to 450 million dollars, to which is added a contribution of the Moroccan government of a value equivalent to at least 15% of the American contribution. The global budget will finance, over a period of five years, two projects, namely "Education and Training for Employability" and "Land Productivity", the implementation of which has been entrusted to the Millennium Challenge Account-Morocco Agency (MCA-Morocco).



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein

المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي

Euro-Mediterranean-Arab Association

The first project includes three activities, namely "Secondary Education", "Technical and Vocational Education and Training" and "Employment", while the second project is structured around three activities, in this case "Land Governance", "Industrial Land" and "Rural Land". The MCA-Morocco Agency intends to apply part of the proceeds of the grant funds to payments for Contracts for Goods, Works and Services.

MCC's funding is appropriated by the U.S. Congress and obligated to the compact up-front, with no incremental or partial funding. When a contract is signed with an MCA Entity, money is already available to the MCA Entity and, for most contracts, invoices are paid directly to Contractors/Consultants/Suppliers by the US Treasury. The procurement program for the next twelve months includes the following

Procurements

Estimated Value –
24,076,455 USD

Procurement of Consultant Services:

Project: Education and Training for Employability

Activity : Secondary Education

ES-65

Selection of a firm responsible for supporting the MEN for the development of content and the digitization of the national program for the prerequisite's assessment, students' self-assessments and academic support

Activity : Employment

EW-47

Design and development of a digital platform to support the implementation of INDH Program 3 "Improving youth income and economic inclusion".

Project : Land Productivity

Activity : Industrial Land

LI-50

Recruitment of a design office for the technical study of the industrial process

LI-51

Selection of a firm responsible for supporting the establishment of a knowledge management system for the Center of Expertise for the Development of Industrial Land

Activity : Land Governance



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein

المنظمة العربية الأرومتوسطية للتعاون الإقتصادي

Euro-Mediterranean-Arab Association

LG-04-A

Selection of a senior individual consultant for the technical assistance of the Land Governance Department (DGF) as part of the monitoring of studies related to Agricultural Land

LG-04-C

Selection of an Individual Consultant in charge of technical support to the DGIS and the DGF in actions related to Gender



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein

المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي

Euro-Mediterranean-Arab Association

Monitoring & Evaluation

ME-08

Selection of a firm responsible for data collection for the evaluation of "Vocational Training and Employment activities" rehabilitation / extension

Procurement of Services
of Non-Consultant Services:

Project : Education and
Training for Employability

Activity : Secondary
Education

ES-39-B

Quality control Laboratory services for Fes-Meknes

ES-39-C

Quality control Laboratory services for Marrakech-Safi

ES-67

Selection of a service provider for the organization of regional Hackathons and show case

Activity : Employment

EW-46

Selection of a service provider in charge of additional capacity-building actions for MTIP and ANAPEC executives

Program Administration

PP-42

Selection of a firm in charge of the Impact in terms of safety at work and of the environment

PP-75

Selection of a firm in charge of Power BI training

PP-88

Selection of a service provider responsible for the preventive maintenance of IT equipment

PP-90

Selection of a firm in charge of Coaching for MCA staff

Procurement of Goods:

Project : Land Productivity

**EMA**

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein

المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي

Euro-Mediterranean-Arab Association

Activity : Industrial
Land

LI-40 Purchase of FONZID equipment

Activity : Rural Land

LR-14 Equipment's purchase for four "DAR El Fallah ONCA" premises

Project: Education and
Training for Employability

Activity : Workforce Development

EW-39 Equipment for other centers

EW-39-A lot 1 Acquisition of simulation equipment for the 3 Health Centers 24-32-36

EW-39-A lot 2 Acquisition of operating room equipment for the 3 Health Centers 24-32-36

EW-39-A lot 3 Acquisition of medical furniture for the 3 Health Centers 24-32-36

EW-39-A lot 4 Acquisition of sterilization equipment for the 3 Health Centers 24-32-36

EW-39-A lot 5 Acquisition of electrical measuring devices for the 3 Health Centers 24-32-36

EW-39-A lot 6 Acquisition of a medical ambulance for the 3 Health Centers 24-32-36

EW-39-A lot 7 Acquisition of medical equipment for the 3 Health Centers 24-32-36

EW-39-A lot 8 Acquisition of physiotherapy equipment for the 3 Health Centers 24-32-36

EW-39-A lot 9 Acquisition of medical analysis laboratory equipment for the 3 Health Centers 24-32-36

EW-39-A lot 10 Acquisition of Radiology equipment for the 3 Health Centers 24-32-36

EW-39-B lot 1 Acquisition of rolling stock for Centers 56 - 07 - 72-1 financed by the Government

EW-39-B lot 2 Acquisition of rolling stock for Centers 79-04

EW-39-C lot 1 Acquisition of handling and logistics equipment financed by the Government CFP 56-07

**EMA**

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein

المنظمة العربية الأورومتوسطية للتعاون الإقتصادي

Euro-Mediterranean-Arab Association

EW-39-C lot 2	Acquisition of specific handling and logistics equipment financed by MCC CFP 79-04
EW-39-C lot 3	Acquisition of specific handling and logistics equipment financed by the Government CFP 56-07
EW-39-C lot 4	Acquisition of specific handling and logistics equipment financed by MCC CFP 79-04
EW-39-C lot 5	Acquisition of Pallets financed by the Government CFP 56
EW-39-C lot 6	Acquisition of Pallets financed by MCC CFP 04
Activity : Employment	
EW-49	Purchase of a server for hosting micro data (administrative files and survey data) for the needs of impact assessment work
Procurement of Works:	
Project: Education and Training for Employability	
Activity : Workforce Development	
EW-34-F	Realization of building and extension works of vocational training centers Lot 13 (P71)

Contracts for Goods, Works and Services financed under the Program will be implemented according to the principles, rules and procedures set out in the MCC Program Procurement Guidelines (PPG) which can be found on the MCC web-site at <http://www.mcc.gov/pages/business/compactprocurements>.

Procurements are opened to all bidders/consultants from eligible countries as defined in the MCC PPG.

Specific procurement notices for contracts to be tendered under the competitive bidding procedures and for consultant contracts will be announced, as they become available, on the Agence MCA-Morocco website at <http://mcamorocco.ma/appel-d-offre>, United Nations Development Business (UNDB) Online website at <http://www.devbusiness.com/>, Development Gateway Market (dgMarket) website at <http://www.dgmarket.com/>, in local newspapers, and other media outlets as appropriate and when available.

Interested eligible suppliers, contractors and consultants who wish to be included on the mailing list to receive a copy of advertisements, or those requiring additional information, should contact:



EMA

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein

المنظمة العربية الأرومتوسطية للتعاون الإقتصادي

Euro-Mediterranean-Arab Association

Procurement Agent

On behalf of Agence MCA-Morocco

Complexe Administratif de la Fondation Mohammed VI des œuvres sociales de l'éducation-formation

Avenue Allal EL FASSI- Madinat AL IRFANE Hay Riad, Rez-de-chaussée, Bureau de l'Agent de passation des marchés,

Rabat- Maroc

Email: procurement@mcamorocco.ma